

meno.....
podpis.....
meno.....
podpis.....

Nemocnica s poliklinikou
Nové Mesto nad Váhom
evidenčné číslo zmluvy

z 143/2016

Zmluva o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti č. Z/2016/03/06

uzatvorená podľa ustanovení § 151 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)
medzi zmluvnými stranami

(ďalej ako „Zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

Záložný veriteľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

Zapísaný:

Zastúpený:

a

(ďalej len „Záložný veriteľ“)

Magellan Central Europe s.r.o.

Bratislava - mestská časť Staré mesto, Mostová 2, PSČ 811 02

44 414 315

v OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 55250/B

MUDr. Ladislav Valábek

Krzysztof Bogumil Kawalec, konatelia

a

Záložca:

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

Štatutárny orgán:

Zapísaný:

NsP Nové Mesto nad Váhom, n. o.

Štefánikova 1, Nové Mesto nad Váhom 915 31

36 119 369

MUDr. Miroslav Šorf, CSc., riaditeľ

na Okresnom úrade Trenčín (ďalej len „Záložca“)

(ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

Na základe slobodného a vážneho rozhodnutia a súhlasu Zmluvných strán, so zámerom riadneho plnenia povinností vyplývajúcich zo vzniknutého záväzkovoprávneho vzťahu a s cieľom zabezpečiť, aby výkon práv a povinností vyplývajúcich zo vzniknutého záväzkovoprávneho vzťahu bol v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a aby plnil hospodársky a spoločenský účel, pre ktorý Zmluvné strany vstupujú do tohto záväzkovoprávneho vzťahu, uzatvárajú Zmluvné strany spôsobom nevzbudzujúcim pochybnosti túto Zmluvu o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti (ďalej len „Zmluva o záložnom práve“) na základe Zmluvy o peňažnej pôžičke č. P/2016/03/04 v nasledujúcom znení:

Článok I

Zabezpečovaná pohľadávka

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 23.03.2016. Zmluvu o peňažnej pôžičke č. P/2016/03/04 (ďalej aj ako „Zmluva o pôžičke“ vo všetkých príslušných gramatických tvaroch), na základe ktorej Záložný veriteľ poskytol Záložcovi peňažné prostriedky a Záložca sa zaviazal tieto peňažné prostriedky vrátiť po uplynutí dohodnutej doby za podmienok stanovených v Zmluve o pôžičke.
2. Záložným právom podľa tejto Zmluvy sa zabezpečuje pohľadávka Záložného veriteľa na splatenie uvedenej pôžičky spolu s jej príslušenstvom, províziou za poskytnutie pôžičky, úrokmi, úrokmi z omeškania, poplatkami a ostatnými pohľadávkami a zmluvnými pokutami vyplývajúcimi zo Zmluvy o pôžičke. Záložné právo zriadené touto Zmluvou zabezpečuje aj pohľadávku Záložného veriteľa s príslušenstvom voči Dlžníkovi, ktorá vznikne po odstúpení od Zmluvy o pôžičke, ďalej pohľadávku Záložného veriteľa s príslušenstvom voči Dlžníkovi na vydanie bezdôvodného obohatenia, resp. na vrátenie plnenia uskutočneného podľa neplatnej zmluvy v súvislosti so Zmluvou o pôžičke.

3. Záložné právo zriadené touto Zmluvou zabezpečuje tiež pohľadávku Záložného veriteľa voči Záložcovi na zaplatenie zmluvnej pokuty dojednanej v tejto Zmluve a všetky náklady spojené s uplatnením a vymáhaním pohľadávok s príslušenstvom uvedených v bode 2. a 3. tohto článku (ďalej pre všetky horeuvedené prípady alebo ktorýkoľvek z nich len „Pohľadávka“).

Článok II Záloh

1. K zabezpečeniu pohľadávky uvedenej v článku I tejto Zmluvy Zmluvné strany zriaďujú záložné právo pre Záložného veriteľa k zálohu: nehnuteľnosti vo vlastníctve Záložcu, nachádzajúce sa v katastrálnom území **Nové Mesto nad Váhom**, obec **Nové Mesto nad Váhom**, okres Nové Mesto nad Váhom, zapísané na liste vlastníctva č. **3067** vedenom Okresným úradom Nové Mesto nad Váhom, katastrálnym odborom, a to:

Stavby:

Súpisné číslo	Parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Spolu vlastnícky podiel
2411	3106/3	12	Poliklinika nová	1/1

(ďalej len „Záloh“).

2. Záložca vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom Zálohu a vyhlasuje, že na Zálohu neviaznu žiadne ťarchy okrem tých, ktoré sú uvedené na predloženom LV.
3. Na zabezpečenie Pohľadávky Záložca zriaďuje a Záložný veriteľ prijíma Záložné právo na Záloh, uvedený v bode 1 tohto článku (v celom texte len „Záložné právo“).
4. Záložné právo sa vzťahuje aj na príslušenstvo Zálohu. Záložca súhlasí, aby sa Záložné právo vzťahovalo aj na zabezpečenie Pohľadávky v prípade akejkoľvek zmeny Zmluvy o pôžičke.

Článok III Vznik a zánik záložného práva

1. Záložné právo vznikne vkladom do katastra nehnuteľností, uskutočnenom po podpísaní tejto listiny obidvoma zmluvnými stranami.
2. Návrh na vklad Záložného práva podľa Zmluvy o zriadení záložného práva na nehnuteľnosť č. **Z/2016/03/06** do katastra nehnuteľností podá Záložca do siedmich (7) dní od podpisu tejto Zmluvy, ktorý znáša všetky náklady s tým spojené; jeden rovnopis originálu alebo úradne overenú kópiu návrhu na vklad s vyznačením jeho prijatia príslušným katastrom nehnuteľností predloží Záložnému veriteľovi. Záložca týmto splnomocňuje Záložného veriteľa, aby tento na náklady Záložcu podal návrh na vklad Záložného práva podľa Zmluvy o zriadení záložného práva na nehnuteľnosť č. **Z/2016/03/06** do katastra nehnuteľností v prípade, ak tak neurobí Záložca sám v lehote určenej Záložným veriteľom. V takom prípade náklady na vklad Záložného práva tvoria súčasť pohľadávky.
3. Zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak Okresný úrad:
- vyzve Zmluvné strany (alebo niektorú z nich), aby v určenej lehote odstránili nedostatky návrhu na vklad, prípadne jeho príloh, a z tohto dôvodu rozhodne o prerušení konania o návrhu na vklad, sú Zmluvné

- strany vo vzájomnej súčinnosti a v lehote určenej Okresným úradom alebo do siedmich (7) dní od doručenia predmetného rozhodnutia (podľa toho, ktorá lehota uplynie skôr) povinné návrh na vklad alebo jeho prílohy náležite doplniť alebo opraviť;
- b) rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad, Zmluvné strany do siedmich (7) dní od doručenia predmetného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu uzatvoria novú záložnú zmluvu alebo dodatok k tejto Zmluve o záložnom práve rovnakého obsahu tak, aby nová zmluva alebo dodatok k tejto Zmluve o záložnom práve spĺňali podmienky alebo požiadavky Okresného úradu na povolenie vkladu záložného práva pre Záložného veriteľa.

4. Záložné právo zaniká:

- a) okamihom splatenia pohľadávky, alebo
b) vzdaním sa Záložného práva Záložným veriteľom, alebo
c) okamihom, keď nastanú iné skutočnosti, na základe ktorých zaniká Záložné právo podľa zákona, alebo podľa Zmluvy.

5. Záložný veriteľ po zániku záložného práva vydá Záložcovi písomné Potvrdenie o splnení jeho záväzku zo Zmluvy o pôžičke, príp. listinu preukazujúcu zánik Záložného práva, a to najneskôr do 7 kalendárnych dní od doručenia žiadosti Záložcu (postačí aj e-mailová, resp. faxová žiadosť).

6. Žiadosť o výmaz Záložného práva z katastra nehnuteľností po jeho zániku je povinný podať Záložca. Záložný veriteľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne v dôsledku nedodržania povinnosti Záložcu požiadať príslušný kataster nehnuteľností o výmaz Záložného práva.

Článok IV

Poistenie zálohu

1. Záložca je povinný v prípade, ak nemá uzatvorenú poistnú zmluvu na Záloh alebo ak poistnú zmluvu uzavretú má, avšak nie v takom rozsahu, ako je stanovené ďalej, uzavrieť do 15.4.2016 poistnú zmluvu na Záloh, a to pre prípad poškodenia alebo zničenia Zálohu, príp. aj zodpovednosti za škodu, ak je v zmysle platných právnych predpisov takéto poistenie povinné (ďalej len „poistná zmluva“). Poistná zmluva nesmie byť uzavretá na prvé riziko.
2. Poistovateľom môže byť len poisťovňa oprávnená pôsobiť na území Slovenskej republiky, ktorú bude Záložný veriteľ akceptovať.
3. Oznámenie o vzniku Záložného práva musí obsahovať aj žiadosť o vinkuláciu poistného plnenia. Žiadosť Záložcu poisťovni o vinkuláciu poistného plnenia musí obsahovať a potvrdenie o vinkulácii poistného plnenia z poistnej zmluvy musí potvrdiť:
- a) potvrdenie poisťovne, že v prípade vzniku nároku na poistné plnenie vyplatí poistné plnenie Záložnému veriteľovi v zmysle § 151mc Občianskeho zákonníka,
- b) záväzok Záložcu, že za dohodnuté poistenie bude platiť poistné riadne a včas, že poistnú zmluvu nevypovie, nevyvolá a zabráni skutočnostiam rozhodným pre výpoveď poistnej zmluvy zo strany poisťovne, nezníži rozsah poistenia dohodnutý v poistnej zmluve bez predchádzajúceho súhlasu Záložného veriteľa, pokiaľ Pohľadávka nebude v plnom rozsahu zaplatená, v opačnom prípade sa poisťovňa zaväzuje bez zbytočného odkladu takúto skutočnosť oznámiť Záložnému veriteľovi,
- c) vinkulácia je neodvolateľná a jej zrušenie je možné len so súhlasom Záložného veriteľa.
4. Záložca je povinný udržiavať v platnosti poistnú zmluvu, najmä je povinný platiť poistné riadne a včas, a to až do času splnenia pohľadávky.
5. Záložca je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi vznik Záložného práva k Zálohu, a to do 5 dní odo dňa vzniku Záložného práva. Rovnopis takéhoto

oznámenia s potvrdením poisťovateľa o jeho prijatí odovzdá Záložca Záložnému veriteľovi do 30.4.2016.

Článok V

Výkon Záložného práva, uspokojenie Pohľadávky

1. Ak Záložca nebude riadne a včas splácať Pohľadávku, je Záložný veriteľ oprávnený začať výkon Záložného práva. V rámci výkonu Záložného práva sa Záložný veriteľ môže uspokojiť:
 - a) predajom Zálohu na dobrovoľnej dražbe podľa zákona č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách v znení neskorších predpisov,
 - b) priamym predajom Zálohu tretím osobám podľa výberu Záložného veriteľa, - Záložný veriteľ môže pri priamom predaji Zálohu postupovať formou ponukového konania za týchto podmienok: ponukové konanie sa uverejní v jednom celoštátnom a v jednom regionálnom denníku, v inzeráte sa uvedie identifikácia Zálohu, jeho hodnota podľa znaleckého posudku, kontakt, kde je možné získať bližšie informácie, miesto a termín pre doručovanie ponuky na kúpu - zmluva sa uzatvorí so záujemcom, ktorý ponúkne najvyššiu kúpnu cenu (kúpna cena môže byť nižšia ako hodnota určená podľa znaleckého posudku, minimálne však 50% hodnoty určenej znaleckým posudkom) a najvýhodnejší termín splatnosti. Záložný veriteľ si vyhradzuje právo nepriať žiadnu ponuku. Ponukové konanie sa môže uskutočniť aj prostredníctvom spoločnosti oprávnenej na výkon tejto činnosti. Záložný veriteľ môže pri priamom predaji Zálohu zvoliť aj iný postup. Pri výkone práva predajom Zálohu tretej osobe je Záložný veriteľ povinný postupovať s náležitou starostlivosťou tak, aby Záloh predal za cenu, za ktorú sa rovnaký alebo porovnateľný predmet zvyčajne predáva za porovnateľných podmienok v čase a mieste predaja, inak zodpovedá Záložcovi za škodu, ktorú tým spôsobí,
 - c) alebo sa domáhať uspokojenia predajom Zálohu podľa osobitných zákonov (napr. v exekučnom konaní).Uvedené spôsoby môže Záložný veriteľ použiť v ľubovoľnom poradí.
2. Začatie výkonu Záložného práva je Záložný veriteľ povinný písomne oznámiť Záložcovi. Ak písomné oznámenie bude doručovať poštou a Záložca nebude v mieste doručovania zastihnutý ani nevyzdvihne zásielku v odbernej lehote, považuje sa posledný deň odbernej lehoty za deň doručenia. Ak nebude možné zásielku doručiť z dôvodu, že Záložca už nemá sídlo na adrese uvedenej v zmluve alebo na novej adrese, ktorú písomne oznámil Záložnému veriteľovi, považuje sa za deň doručenia deň, keď pošta vráti nedoručenú zásielku Záložnému veriteľovi. V prípade odopretia prijatia písomného oznámenia o začatí výkonu Záložného práva sa za deň doručenia považuje deň odoprenia prijatia. V písomnom oznámení o začatí výkonu Záložného práva Záložný veriteľ uvedie spôsob, akým sa uspokojí alebo bude domáhať uspokojenia zo Zálohu. Predať Záloh podľa bodu 1. písm. a),b) tohto článku môže Záložný veriteľ najskôr po uplynutí 30 dní odo dňa oznámenia o začatí výkonu Záložného práva Záložcovi.
3. Záložca je povinný strpieť výkon záložného práva a je povinný poskytnúť Záložnému veriteľovi súčinnosť potrebnú na výkon záložného práva. Záložca je povinný umožniť záujemcom o kúpu zálohu pri výkone záložného práva obhliadku Zálohu (vrátane vstupu na pozemok a do priestorov založených nehnuteľností) a vypratať založené nehnuteľnosti v prospech nového nadobúdateľa.
4. Záložný veriteľ je oprávnený z výťažku dosiahnutého výkonom Záložného práva uspokojiť Pohľadávku alebo jej časť.
5. Záložný veriteľ je oprávnený uspokojiť Pohľadávku alebo jej časť aj z poisťovateľom poukázaného poistného plnenia.

Článok VI

Mandátna zmluva

1. Záložca ako mandant poveruje a zároveň splnomocňuje týmto Záložného veriteľa ako mandatára (ktorý je oprávnený toto splnomocnenie preniesť ďalším splnomocnením na tretiu osobu), aby na jeho účet za odplatu 1,- EUR uskutočnil všetky úkony, potrebné a nevyhnutné k výkonu Záložného práva podľa Zmluvy o záložnom práve, ktorá tvorí obsah tejto listiny, a aby v jeho mene urobil všetky právne úkony, potrebné na prevod vlastníckeho práva k Zálohu na tretiu osobu.
2. Záložca nemôže vypovedať Mandátnu zmluvu po dobu trvania Pohľadávky. Zmluvné strany týmto vylučujú platnosť ustanovenia § 567, 569, 570, 574 a 575 Obchodného zákonníka.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Záložca sa zaväzuje:
 - a) od podpisu tejto listiny zdržať sa akýchkoľvek právnych úkonov vo vzťahu k Zálohu do doby povolenia vkladu Záložného práva v zmysle Zmluvy o záložnom práve do katastra nehnuteľností v prospech Záložného veriteľa, s výnimkou predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa k uskutočneniu týchto právnych úkonov;
 - b) nepreviesť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa Záloh na inú osobu až do času úplného splatenia Pohľadávky, s výnimkou výkonu Záložného práva;
 - c) nezriaďť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Záložného veriteľa k Zálohu záložné právo, vecné bremeno alebo inú ťarchu v prospech tretej osoby;
 - d) informovať Záložného veriteľa o všetkých skutočnostiach, ktoré mali alebo budú mať vplyv za následok zníženie hodnoty Zálohu (okrem amortizácie), jeho zánik alebo zhoršenie kvality. Zároveň sa zaväzuje v prípade začatia súdneho konania alebo exekúcie týkajúcich sa Zálohu informovať Záložného veriteľa. Ak takýto prípad nastal, je Záložca povinný doplniť Zabezpečenie v rozsahu a lehote, ktoré zodpovedajú požiadavke Záložného veriteľa;
 - e) vykonať všetky opatrenia, ktoré by zabránili porušeniu jeho práv ako aj práv Záložného veriteľa a podobne je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by práva jeho alebo jeho Záložného veriteľa akokoľvek porušilo;
 - f) na požiadanie umožniť Záložnému veriteľovi alebo ním poverenej osobe prístup k Zálohu za účelom jeho obhliadky, príp. vykonania všetkých úkonov potrebných k oceneniu Zálohu pre účely výkonu Záložného práva alebo zistenia ceny Zálohu. Záložca sa zároveň zaväzuje predložiť Záložnému veriteľovi všetky požadované doklady, súvisiace so zálohom;
 - g) uskutočniť všetky právne kroky nevyhnutné na zriadenie a vznik záložného práva v prospech Záložného veriteľa ku ktorémukoľvek Zálohu, a to v registri spôsobilom na registráciu záložných práv k uvedenému Zálohu v prípade, ak správny alebo iný príslušný orgán rozhodne o výmaze záložného práva k Zálohu z príslušnej evidencie;
 - h) poskytnúť Záložnému veriteľovi alebo ním poverenej osobe potrebnú súčinnosť pre účely splnenia písm. f) a g) tohto bodu, spočívajúcu najmä v poskytnutí údajov a dokumentácie, potrebnej k oceneniu Zálohu.
2. Záložca vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy o záložnom práve:
 - a) na Zálohu neviazu žiadne ťarchy, obmedzenia ani iné právne povinnosti, vynímajúc práva a ťarchy, ktoré boli zriadené v čase pred podpisom tejto listiny a ich existencia bola zrejmä z výpisu z listu vlastníctva č. 3067, ktorý predložil Záložca Záložnému veriteľovi;

- b) neuzavrel písomnú zmluvu o zriadení záložného práva s treťou osobou na Záloh a/alebo nezaregistroval a/alebo nepodal návrh na vklad záložného práva na Záloh v prospech tretej osoby;
- c) neprebíha žiadne správne, súdne ani iné konanie o Zálohu.
3. V prípade prevodu alebo prechodu Zálohu pôsobí Záložné právo aj voči nadobúdateľovi. Záložca a/alebo nadobúdateľ Zálohu je povinný zaregistrovať zmenu v osobe Záložcu v katastri nehnuteľností. V prípade, ak sa tak nestane v lehote 14 dní odo dňa, keď prevod alebo prechod nadobudol účinnosť, je oprávnený zmenu v katastri nehnuteľností vykonať Záložný veriteľ, pričom náklady na registráciu takejto zmeny tvoria súčasť Pohľadávky.
4. Zmluvy obsiahnuté v tejto listine nadobudnú platnosť dňom podpisu tejto listiny obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ“) - <http://www.crz.gov.sk> - , alebo na webovom sídle záložcu v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Záložné právo na Záloh vznikne právoplatnosťou rozhodnutia o jeho vklade do katastra nehnuteľností.
5. Ak sa stane niektoré ustanovenie niektorej zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine celkom alebo z časti neplatným alebo nezákonným alebo neuplatniteľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a uplatniteľnosť zostávajúcej časti dotknutej zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti alebo nezákonnosti alebo neuplatniteľnosti celej zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami.
6. Vznik ktorejkoľvek zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine nie je podmienkou vzniku zostávajúcej zmluvy obsiahnutej v tejto listine. Zánik ktorejkoľvek zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine iným spôsobom než splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie nespôsobuje zánik druhej zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine. Každá zo zmlúv obsiahnutých v tejto listine zaniká úplným splnením Pohľadávky.
7. Táto listina je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, jeden rovnopis obdrží Záložca, jeden ostane Záložnému veriteľovi, a dva rovnopisy obdrží Okresný úrad, katastrálny odbor.
8. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované v jednotlivých zmluvách obsiahnutých v tejto listine sa riadia Zmluvou o pôžičke a právnymi predpismi platnými na území SR.
9. Zmluvy obsiahnuté v tejto listine vznikli na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz týchto skutočností pripájajú zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam svoje podpisy.

Za Záložného veriteľa:

Za Záložcu: